

大清光緒十六年

第二千四百五十一號

叻報

印工務絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海轉到各種書籍出售其書日另行刊佈所有名品皆相宜喜本館所發來札原擇其有關於世道人心者附登否亦須無關礙於人而後始錄其有誌罵成文以及支離費解者概不登報編後請急來札尚祈自謹更須寫眞簡里而後敢用紙稿收回也

本館謹註白印並有石版印字大小機器均用精工利

印如外埠開設留加客費可免也除日報照常刊送外復不措工大埠英國公辦鉅書裁紙各項以待與各商利印書籍單件前有英國各體活字及各式花樣等延有西人排印丁類甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工利

印本館外埠均可以致本館取

紙

每

張

元

每

月

半

字

每

日

以

日

二

第

仙

一

告

印

凡

期

三

月

正

年

千

九

百

八

大

英

美

法

日

报

刊

第一號

正月

庚寅

年

己未

月

十

日

午

時

間

段

一

號

午

中西合璧出等
○敬者本館業算印就庚寅年之月份牌發售即中西字樣白為哈羅工織
與他家所印者不同且較對無訛考據時畫定并繪畫春牛圖等各種圖畫於上
白描各款俱備以供選擇諸君有欲置買者請早惠臨看閱價甚相宜此佈
本館謹啟

晚霞生代勒江浙春眼議

晚霞生既遊南洋言歸於還與高昌寒食生把臂言歡嘉平十有六日為其三十有七初度十五日諸同人為祝嘏於聚豐園酒樓次日卽於天香深處答席越數日高昌寒食生謂之曰前昨兩日可謂盡人間之樂事矣晚霞生慷慨而對曰聞之樂人之樂者亦當憂人之憂承請君置酒樂余而余獨不能為諸君分憂白晉誠何如哉余見貴館設立協賑所辦理江浙賑務勸募集款派友散放欲使中澤京鴻漸底安集此其所憂者大至閩江浙兩省今年蛟洪為災秋霖匝月被災之區浙江幾於全省皆是江蘇則常昭吳震等縣亦遭淹沒余在新加坡時見貴報所登邸抄知蒙朝廷軒念發帑截漕立施潤澤而渥上諸眼所又義形於色勞卒不辭悉心籌募各善士亦復慨然解囊而貢館亦復崛起相助余聞報至此已不禁怦然心動然猶不敢輕舉也迨旋滄以收耳目旣近見聞更確始知諸善長救災卽憐不遺餘力而此時募捐集資勢已成強弩之末約計義賑各款為數殊已不齊卽貴協賑所分解兩省其數亦已及萬無如災區太陽災民太衆實有顧此失彼之慮幸諸善長籌畫有方今年冬閒尙可勉強支持苟延殘喘不至遽為溝渠之瘠然今年秋收無望則明年春閏何以為食猶思江浙之地全賴農田及蠶桑兩項今年蠶索所出之地如湖州嘉興等處被災尤重桑經被水着潮已成朽腐明歲絲收必無可望若力田之家則又全賴秋閏之收穫而秋之所收又賴春之所種春閏於田中種豆種麥種菜所謂春花也春花所入卽以爲種田之本及一切牛隻之食料人工之辛苦與夫購籽種肥田畝以及器具等類胥恃乎此故農家者流其視春花爲獨立而春花之所入初非卽以是果腹也今年秋收一無所望不過仰賑歟來以延餘息又安能有資本以種春花春花又將蠶眠尙復何時得了哉故明年若不辦春賑則決非救人救濟之道雖近聞曾官太保念切痼疾為民乞命特請開捐專為明年春賑之地且不分畛域江浙蠶等約計捐款所收必有可觀然涓生之多寡此時究不敢必近來民力維艱卽使頑揚有志亦恐有心無力捐數設或不旺終奈之何余今年躬歷南洋名島至暹邇西貢等處而後言旋其間所見華人之在彼者其數以百萬計頗不乏豪商巨賈設肆置產長子孫於其間而余所見諸人又類皆慷慨好義言表行坊與之談故鄉事輒不勝激昂俯仰歎欷蓋身雖居於異地心固不忘本國也與余交往多豪士言語尙操土音神情意氣猶不失漢官威儀間有述及中國水旱偏旱者蓋其人皆具仁心好義舉斷不忍聞而熟謂倘因此時將伯之呼而樂為集募早為解囊則積少成多眾擎易舉官於明年春賑不無小補余自顧不能節衣縮食為博施濟衆計有愧諸君子多矣而彼都人士滿口小童尙知以節省餘資投之賑所並有以傳看所入悉數充賑者可知人之欲善誰不如我况僑居南洋各島諸華人回頭看樹誰非梓桑聞及啼飢號寒之苦折齒易子之悲有不淒然動念者乎誇予為鄭俠卽以此義作流民之圖以感善心而乞義助可乎晚霞生慨謂曰請嘗試之光緒十五年嘉平下幹歲當此春賑孔殷待哺正亟之時其亦有惻然動心爲之解助者否爰錄其文於報以代請於南洋之奸

善君子

惺醒生譯註

華帖式普興盛補授慶生錫露崇齡俱着以侍衛用職秀嘉祿啟通俱着以文職用裁取內閣中書陶濟福普照例用奏補奉天奉化縣知縣張紹祖王衍慶俱照例加擬補吏部考功司郎中莫璣着准其補授欽此同日軍機大臣面奉 諭旨本日禮部翰林院帶領引見自將排單分給呈遞嗣後無論供數多寡均着累積排單不得分置續寫並傳諭各衙門一體遵照欽此○初四日奉旨巡視南城事務着性年去巡視中城事務着唐樟森去巡視北城事務着殷如璋去欽此同日太常寺題十二月二十九日議纂祿祭 太廟奉旨朕親詣行禮東廡選西廡遺立端各分獻欽此又題同日祭 太歲壇奉旨遣至斌行禮兩廟遣壽昌克們泰各分獻欽此又題十二月二十九日歲暮先期告祭 太廟奉旨後殿遺魁城行禮 中殿遺降敷行禮欽此同日奉上諭河南懷慶府知府員缺着餘慶補授此○初五日內閣抄出上諭師曾奏本月初四日入直稍遲有誤召對自請議處一摺師曾看加恩免其議處欽此

禁勅雷音 ○初五日英京發來電音云現在埃爾蘭國家業已再將鄉舍十二處以新立犯罪之律章嚴行辦理風行雷厲想不尙之徒或可從茲稍戢矣

法國雷音 ○初五日法京發來電報云現在法國議院右班各黨現在業已言和等情按法國朋黨之習甚多即議院之中亦分左右兩班而兩班中各分其黨噫黨福如是則其國安得而不生內訌哉

南洋股份行情電報 ○初五日本坡實得力太晤士西報接英京發來電報云彭亨民東之股份行情依然如故惟暹羅金礦則仍屬

有行無市云云暹羅礦股承傳無人想又須再爲跌落矣

戰船回戍 ○調防叻海之荷里因戰船前經奉命調回原駐地中海戰船隊中各節均經列報現聞該船曾駕已奉到軍令定於本日上午十點鐘即展輪前往模打地方再轉回地中海戰船隊中以資守禦云

失足跌斃 ○本坡渣打銀行前曾分枝一行在白蠟地方茲接白蠟遞來信息云該行駐該處之司理人近因登山臨眺忽然失足跌於坑內以致身亡等情觀此則古人登高臨深之戒有不可以不知矣

小輪報竣 ○本坡安和號吳君淡如前者曾在甘公麻六甲禮薩亞兀里付船廠內購造小輪船一艘現在業經報竣已於初五日下水計該船之長有八十七英尺闊有一十四英尺深有七英尺半堪載浮担五十五噸其機器可抵三十五匹馬力每點鐘可行十二水里云至於該船欲用以來往何處地方則仍未得而悉也

訓告反坐 ○初七日巡理府堂訊控案一起原告爲新巴風合豐號店東某甲被告即其伴某乙也據甲所控案由則謂乙私用其圖章在外貿易貨物云云是日提訊之際乃原告供詞諸多不實府憲已廉知其僞惡其誣告因反罰原告英銀一十五元給與被告以示誣控之微云

擒匪又見

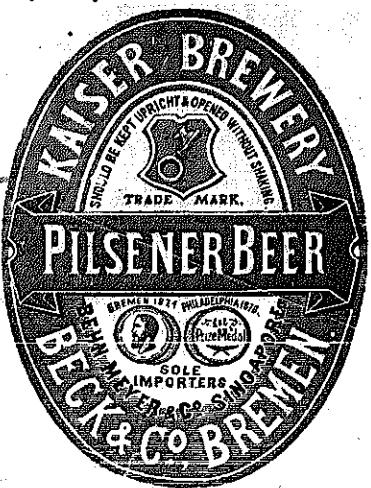
○有閩籍婦人曾氏於初四夜以事他出乘坐手車一輛道經升旗山腳雙井街中時已九點餘鐘行人頗鮮乃適遇有匪徒見婦獨坐車中知其可欺乃突從後至拔取其金簪一枚而遁婦雖驚呼搶物奈時并無巡差在於該處以故無從追捕而匪遂竟得手而行矣按近來搶擗之事無日無之而爲巡差當場執獲匪徒者則寥寥無幾噫是豈巡差之少不數其用耶抑其識捕之不力故縱成匪類猖狂至此耶

失兒疊見

○近來搶擗之類本報已迭經登錄且不惟搶擗之猖獗即拐撈之事亦且迭有所聞者匪徒之恣肆如斯是亦地方之大患也本坡天福宮後街第三十六號門牌何姓有子一人大方及九齡其父母深爲鍾愛元正六日偶在門前嬉戲轉瞬間遂不知所往嗣其父母急尋旋即監禁獄中尙餘吳姓一人在逃未獲故送至龍流助地未幾該伴某甲以事寧眷回華吳心念私仇因亦附搭輪船暗隨甲返迨船經抵廈吳即約同族中無賴在碼頭守候見甲夫妻眷岸因即將其執獲并其行李等物置一小船中即載回石埠初本擬墮於江中以圖滅跡嗣念此事係與潘頭林姓同事因將甲夫妻送至潘頭蓋欲假手於林以圖害甲夫妻之命也幸甲素機警既至潘頭見有老嫗一人貌殊慈善甲即率

執事先是前月間有同安縣關石埠鄉人吳姓向同潘頭鄉人林姓潛販私烟銅銀到助計共三人乃爲烟公司查獲因將其二人執獲送交府鄉將甲夫妻押至時適縣主赴灌口辦案未回廿四日役因將甲夫妻暫行交羈以候本官回衙辦理迨縣尊回署之時開堂傳訊時甲感潘頭之

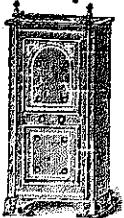
蜜酒出售



烏密發售



鐵櫃出售殊不鮮茲特爲之錄佈倘



○嘗忠告生之道所最要者則惟數簿其次則惟鐵櫃然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於印度則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其全身均用鐵製成並無雜以木料且諸商自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各商人小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不燒焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫃實爲助坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦等所能開計其全身均用鐵製成並無雜以木料且諸商自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各商人小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不燒焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫃實爲助坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦

啟者本行尙由英國督辦各

種美酒來沽發售久已遐邇

馳名茲復由英新辦到顏爾

士牛雲字號之狗頭標烏密

酒到助應沽此酒香美異常

不能飲之可口且能保養精

神調和血氣常飲令人不生

疾病誠酒國中上品也

君光顧應細看以上所列之

狗頭標庶不致誤且價甚相

宜倘諸君有欲試飲者請

至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八

月十五號明碼也洋行啟

法國頂峰池標萬蘭池酒出售



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上
好萬蘭池酒來沽發售其酒清香濃郁
醇厚異常飲之誠司令人長血氣壯筋
骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭
池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品
也至此酒准本公司一家沽出餘無別
家出售諸君光顧請細認蜂窩標頭
爲記並細辨香味方不致誤領甚相宜
備有獨創之辦法請早至 諸君沽買
是荷

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日
明德也公司謹啟

諸君莫不稱其香
味濃郁無比若此字樣即為
獨創之辦法請早至 諸君沽買
是荷

大英一千八百八十五年十二月十九號
明德也公司謹啟

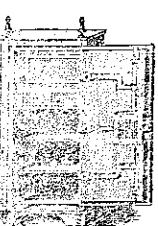
元

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒
來沽發售其酒甚佳茲將標頭印出
諸君光顧請細認以免致有誤徧
有無訛之徒假冒本行鎖匙標者本
行定必嚴爲搜究再此酒不能販往
加勝吧 三寶頭 酒里末

望加錫 檳榔嶼 日程等處其
他名單均籲運往並此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十

日也洋行啟



明德也洋行

鐵櫃出售

啟者本公司所製之龜仔萬蘭池酒久已馳名於歐洲
家所製自一千八百一十年起傳至今已聞七十年之久而
其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其氣味已全醇所以

諸君沽飲者

均深孚譽也該

第一等各國之

人無不喜欽此

酒固其氣味清

美且此酒與士

發售自此酒到

助酒後凡古飲

者無不盛稱其

故也是以奉行

特辦酒來沽

并有不殺呼客

等西字為標頭

免爲珠目之混

大英一千八百八十九年二月三號

不殺呼客即加珍夢洋行謹啟

天

金鐘標萬蘭池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名於歐洲
君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應沽凡 諸君
有欲零沽者請至酒公司沽買得如買成起以便配往外處者仍
可至本坡沽買至此酒

製造之法

精妙異常

酒味甚濃

以之點釀

者皆為上

等之料保

無僞充之

弊此酒若

在本坡沽

飲甚如意

宜且價亦

甚廉 諸君

沽用須

留心辨

認以防魚

珠之混

元

如以上所黏各標頭無本行不殺呼客華字者即爲假貨幸勿信之

誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼客即加珍夢洋行謹啟

現在市上假冒者甚多

元

敬者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久

素蒙諸君贍用無不盛稱其妙計

此櫃之大小共有五等而價最少量亦

在九十五元以上而此鐵櫃乃歐洲著

名工師所製極爲美善本坡所有西人

智人以作秘密生理諸華商多向

本行購買以爲貯銀之用因本行所沽

保無虞貴賓所莫此爲甚倘 諸君

有欲購此以資藏重寶可至本行選

明是幸待一間

大英一千八百九十年正月四號

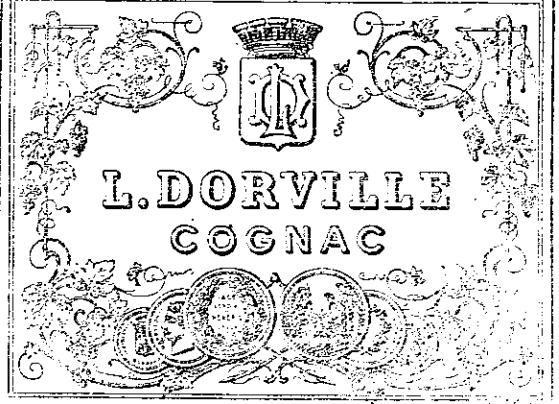
不殺呼客公司即前

加珍目不殺

司謹啟

敬者本報自開設至今將盈十
年謹許惠加賜 習感荷良深
茲本館更欲大振規模業於慶
門油頭及南洋各埠隨地探訪
博採新聞如有要事即爲飛列
報章以供 諸君清覽乃近聞
有不肖之徒在外妄傳流言有
信現本館密爲訪察已略知諭
言之所自倘 諸君等有能明
指撰備諭言之人可至公堂作
證者新即來本館說明自當不
惜重資以爲酬謝特此佈聞

本館謹啟



視審者每行稽核清風亮節于斯可見

○閩試納登
和長泰此四縣內已拿獲槍替八人因并究原保派係之生概遭斥革故革去廢生十六名而諸槍替升發交提調枷號考棚示衆一時諸舉業生輩皆懷懷愧故以次核考南靖漳浦龍溪海澄等屬均甚安靖而諸舉業因有前車之鑒不敢妄保槍替以致場中肅靜異常自戰無譁非學使之嚴明易克至此布漳局試槍替最多蓋該處文風素不甚優凡文字之稍有可觀者無不深入珊瑚之網諸槍替因其易於取信也故紛紛而至緣是之故槍替極多乃自本年烏學使大加創設諸槍無不爲之裹足至於漳郡七邑之中府縣新惠文武案首計共二十八人而烏學使取列銜官者僅有二十七名查其所以遺棄一人之故則緣海澄縣武案首陳姓步箭六枝馬箭三枝竟無一能中的學使因亦加恩命開大弓若能勉強數衍亦能獲選詎陳卽一大弓亦竟不能挽搜學使見其一無所用故特爲之棄去誠如是則若該武童者雖遭懷棄而撫心尚有餘懸矣

○閩寒信
八閩寒信
福州南臺西湖卡之釐金分局專抽白湖港下游商販舟載往來各貨而陸路則非其所轄也近有棍徒向商販議得包漏釐金且與司事巡丁朋比爲奸本月初四日新委局員劉司馬到局後查核釐稅竟無起色較之歷年愈少責令巡丁嚴密巡照如巡丁已受規例不能拘拿轉至陸路二里之外下渡洋尋緝適有廳雷鄉農陳某肩掛烟葉二担赴市卽被拘住送局聊以撫塞劉司馬未悉其情轉送中洲稅釐局審訊編經訊明以本地土產赴市並非越卡偷漏例不徵稅陳幸得釋至觀音井街又與劉司馬遇因見誰未荷枷親送至總局面稟始知爲巡丁所賂因令陳至白湖釐卡收回原物又被巡丁司事阻止索費甚巨陳無奈托人往說不知能否取回也○榕垣仙塔街錢店夥友某甲與業衣莊之某乙素莫逆乙近染烟霞癖資本罄盡甲時恤之乙生有一女苦無乳哺甲爲催乳婆按月親送工食乙妻與甲習見如常並不避面感甲待乙之厚久之與甲有染後被乙覲破羞對人言將妻讓甲得身價洋一百四十元甲卽買屋于城邊街同家居住月餘爲甲妻所聞卽至其處醋海鈔波大肆詈罵勢不兩立逼甲將婦售去甲亦無可奈何於本月初三日將乙妻交與其媒婆待賈而沽事亦奇矣○榕垣保定巷人黃某前在倉前一帶挑售私鹽頗有私蓄忽於去年改途易轍爲九連陞戲班掌班內有貼旦某伶貌頤美爲南路碧璫增巡丁高湖鄉人鄭某垂涎盜通好而事不諳甚憾之本月之朔黃某由南臺水館經過遇鄭卽被拘住謂是鹽梟押送閩署經祁邑尊委員提訊黃供前雖販私現已改業並聲明鄭姓挾嫌之故幸未笞責飭交班管候查明再行釋放

閩省大計
○正薦官八員福州府知府廷愷整躬率屬政治修明
泉州府廈門同知唐寶鑑才具明通辦理穩練
判潘文鳳才具德勤辦事勤能
建寧府建陽縣知縣祁徵祥才具廉長辦事明決
歷馮樹勤才識明練量發有爲
臺南府知府程起鵠廉明勤慎辦事實心
臺北府教授馮夢辛品學純粹訓迪有方○不諳官二員甯德縣
知縣張兆芝貪詐虐驕惰好多端
大田縣知縣邱錫璋昧於覺察辦事粗心○不及官二員光澤縣知縣周德至等事蹕頃工於趨避
晉江縣石獅縣丞蕭延斌才欠開展不合輿情○浮標官一員壽甯縣漁溪縣巡檢陶續性情乖謬操守平常○年老官一員泉州府經歷金茂華年
力就衰難期振作○有疾官一員漳平縣典史周誥足方不勝難任捕務

災民呈詞
○今歲時夏秋患深旱潦十八省災害迭告八九月荒蕪頻臨捶三十之毛錐記四方之災象幾類司空慣見老生常談雖言者發意極世之文窮形極相而聽者視若愚人之說曰笑腹不碩鼠徒傷哀鳴莫救固空作孟子發榮之請恤補監門流民之圖矣不知無食無衣殊未體身之處已飢已渴所當易地以觀昨有休寧友人寄來災民呈詞一則莫管是真乎假夫固可憫可憐寫景描情願動鐵人之心自解衣施食藉存餓莩之身家其詞曰災民等世守望江身居宿邑或事丹鉛以爲業或耕綠野以爲生八口一家無不自相爲命半絲一粟不甘取給於人乃早懇方來雨師又至始而深憂狼顧密雲蒸布於西郊繼而頻聽鶴鳴淫雨過多於南畝此起灌漑之慮彼懷僞稼之虞水等孟津方效思於捧土災同瓠子莫展計於負薪未爲唐帝之九年已類漢王之一月金鏹玉粒不能結於秦波敗壁頽垣剗處沉於巨浪由是道饑接踵野殍連肩鐘鳴鼎食之家幸免首陽窮餓草辱茅簷之內無非溝壑待墳呼癸之聲四郊不絕不辰之歎萬口皆同昔之簡出深居者今則風棲露宿昔之神完氣足者今則鵠面鳩形典來陰鳳之衣身寒莫禦乞偏王孫之食腹飽雖謀異日者氣凜雲寒風號雪虐若非因餓絕其命勢必以寒斷其生爲敢特具哀詞上陳有道積善以留餘慶解金以種福田願垂北海之雲俾依窮鳥更決西江之水藉活枯魚庶家室團圓不至萍飄絮泊而子孫感激定當結草嶺環矣

飛奴妙用
○京華放鵠之風相習成俗每當朝旭光升夕陽風定十五成羣飛激碧空響雲際如鼓雲璈有玉磬聲
鑿金鈴個個圓之韻有某佐領者家於城外距其該營百頃約六七里某乃蓄馴鵠數十頭每有傳知該廳公事則以片紙書繫於鵠足放令飛去準抵該廳而集經該廳辦事人解視明白曉得數言如來法放之習以爲常捷妙無比憶宋史載祖縱端鵠點軍張魏公大加嘆賞茲某佐領於玩弄之外傳通書信異日有事戎行借資委用當不誤典端專美於前已

京報選錄

○江南道監察御史奴才德陰曉

奏為通倉匪徒在京鑽營謀倒俸米食放黑檔希圖漁利請旨嚴行禁止以肅倉政

恭摺仰祈聖鑑事竊聞各官俸米前於光緒八年曾經御史條陳請將俸米不由通倉向放等款一律停止奉旨允准在案仍照舊章

按通倉應放俸米皆屬王公與頭二品官員咸有定制今通倉花戶中斗等因復舊章不得從中藉端作弊倫放黑檔放赴京中營謀門路布

散謠言聲稱通倉多聚產無餘非將加漢俸米移至通倉監放不能開除等語查近年南糧運京久不足添並有外省水災仰荷皇恩

撥賑之米動輒數萬石京倉所收尙難足數何獨通倉竟有盈餘即令通倉果有積儲亦不難加修厥座以備存收況食俸米無論文武大小員弁每至四五品以下凡在京供職者莫不皆有常差禁由通倉開放本官赴領必須先期聲明半假不但往返路途遙遠或遇風雨多延時日有誤辦公抑且盤腳糜費甚多所得俸米領遲到京愈形耗敝不於米色不堪食用斛斗不足斤兩猶鬻未焉者伏思倉匪設計營私藉端作弊

混串通希圖中飽實屬不成事體奴才目覩時艱因有稽查倉庫之責均不敢安於默點性公應請旨飭不侍郎嗣後原設漢俸米仍照舊章領放以昭體恤勿令匪徒任意鑽營肆行盜賣以祛積弊而慎倉儲是否有當伏乞皇上聖鑑訓示謹

奏奉另有旨欵此

○劉銘傳傳片再據統帶標字營首員林朝棟稟稱該營文案委員已保從九品何福人隨軍日久歷在內山感受蠻瘍於光緒十五年六月二十九日在營病故其妻林氏年二十六歲歸信奔至痛不欲生即日服毒殉夫

摺奏請分別旌卹等情臣查得自光緒十四年二月初十日起試辦已過一年南北文部臺無稽遲所在稱便統計一年需用經費約在一萬兩上下比較台防舊

臺全年需用一萬五六千兩實可撙節銀五六千兩除飭將詳細章程開支數目詳咨立案外所有臺灣改辦驛站緣由理合附片具陳伏乞

聖鑑訓示謹奏奉殊批着照所請該部知道欵此

○劉銘傳傳片再據統帶標字營首員林朝棟稟稱該營文案委員已保從九品何福人隨軍日久歷在內山感受蠻瘍於光緒十五年六月二十九日在營病故其妻林氏年二十六歲歸信奔至痛不欲生即日服毒殉夫

摺奏請分別旌卹等情臣查得自光緒十四年二月初十日起試辦已過一年南北文部臺無稽遲所在稱便統計一年需用經費約在一萬兩上下比較台防舊

臺全年需用一萬五六千兩實可撙節銀五六千兩除飭將詳細章程開支數目詳咨立案外所有臺灣改辦驛站緣由理合附片具陳伏乞

聖鑑訓示謹奏奉殊批着照所請該部知道欵此

○沈秉成片再已革定遠縣知縣平鈞前在任內徵存正雜等款銀兩屢催延不完繳經前撫臣吳元炳奏請勒限一個月完繳清楚奉旨着照所請欵此欵轉行勒迫在案茲查該革員平鈞將領在定遠縣內徵存正雜附儲等款銀二千一百四十餘兩

陸續完繳解交司庫兌收清楚據藩臬兩司開具各款清摺會詳請奏將該革員平鈞前任定遠縣知縣任內欠解前項正雜各款銀兩既於參後參後續完攝數解清合無仰懇天恩俯准將已革平遠縣知縣平鈞原叅勒追之案註銷等情前來臣查該革員平鈞前任定遠縣知縣

任內欠解前項正雜各款銀兩既於參後參後續完攝數解清合無仰懇天恩俯准將已革平遠縣知縣平鈞原叅勒追之案註銷等情前來臣查該革員平鈞前任定遠縣知縣任內欠解前項正雜各款銀兩既於參後參後續完攝數解清合無仰懇天恩俯准將已革平遠縣知縣平鈞原叅勒追之案註銷等情前來臣查該革員平鈞前任定遠縣知縣任內欠解前項正雜各款銀兩既於參後參後續完攝數解清合無仰懇天恩俯准將已革平遠縣知縣平鈞原叅勒追之案註銷等情前來臣查該革員平鈞前任定遠縣知縣任內欠解前項正雜各款銀兩既於參後參後續完攝數解清合無仰懇天恩俯准將已革平遠縣知縣平鈞原叅勒追之案註銷等情前來臣查該革員平鈞前任定遠縣知縣任內欠解前項正雜各款銀兩既於參後參後續完攝數解清合無仰懑

請除積案除將清摺咨送戶部查核外諭會同兩江總督臣曾國荃片具陳伏乞

聖鑑訓示謹奏奉殊批着照所請該部知道欵此

頂受聲明○啟者前緣楊璧合林協和合資在叻士庫街門牌四十五號開張璧和昌號洋雜貨生業自戊子歲二月間開張於

近兩載彼此交好各無異言茲因楊璧合志圖別業原將璧和昌號自己名下所得八份半生理領與林協和號承受經營己丑年十一月初六

日請公親楊親仁薛來春兩位老爺同楊璧合當面勘估秉公查核明白即點在林協和號收領暫將璧和昌號貿易依然花里一帶改換協裕生字號經營其店底家器貨物一切銀項經即找交楊璧合收訖叻坡各寶號有欠璧和昌數項請祈交協裕生號收註至璧和昌字號惟至十二月初一日截止以後如有璧和昌圖章向各寶號取貨者惟經手是問倘向諸寶號收數以登入收賬簿仔爲憑日後協裕生號生理盈虧及與人來往數項概由楊璧合無涉該協裕生乃係林協和即林亞三出名承做並司全權總理今轉耕砂四男林丁魁管理嗣後與各寶號取貨揭單一切必以林丁魁簽名押印爲準否則於本號無涉先此聲明免滋後論

大清光緒十六年正月初十日·大英一千八百九十年然花里三十號

協裕生號林協和謹啟

歇伴聲明○啟者本號舊伴赫鷹騰官向在店中司事嗣後事不合業於客歲臘月終止派出欲自圓明業並不住於本店較特聲明

倘該件在外有與各寶號交易往來均爲經手是間與本號無涉至於敝店在叻埠及外州等埠所有各項頂白歸本號收取幸勿誤交爲盼

特此佈聞

大清光緒十六年正月初八日

中國日本及實得力信託及典當有限公司告白○啟者該本公司一行承命在叻嶼代理該公司一切事宜如衆士商有欲借貸以及典當上等產業及其他貴重之物爲質者可至本行面商一切領妥特此佈聞大英一千八百九十年正月廿七號義不惟佛洋行謹啟

女醫問世○啟者氏向在美習醫有年前到助中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應諸君之

聘僕有賜教者祈如期惠臨爲盼

大英一千八百九十年正月十一號

吉屋出賣

○啟者茲有便厝一間在老爺宮前門牌十五號即協恒隆現住之厝諸君欲視請至本號面議是仰此佈

西國女醫威勞付謹啟

大清光緒十五年十二月初二日

西國女醫威勞付謹啟

西國女醫威勞付謹啟

西國女醫威勞付謹啟

西國女醫威勞付謹啟

頂上密酒發售

Gulmbacher Bock-Bier



啟者茲行親由歐洲辦到象頭標頂上密酒來
新書及地輿圖誌等來叻發售其書或銅板木板鉛板
流毒且能解毒滌無濕熱之患亦無亂性之譏各石板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有叻地未
實為有益無損為酒中之上品。猶尼哥西洋面保
為細辨標頭嘗真香未麻免為低貨所混不勝奇快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦諸君子所欲
厚幸本館設在麻六甲街與島興號為鄰諸君有沽覽閱者請發光瞻為快者也有所各書目經已另列單張附呈
翁惠臨請勞玉趾為荷大英一千八百八十一年十一月廿二日

九年十二月十七號
緘買洋行謹啟

啟者茲本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新
到書及地輿圖誌等來叻發售其書或銅板木板鉛板
貨機出貨○啟者茲本號有大貨機一間
坐落義福館之鄰第四號門牌現欲出賣
如欲有人視此機者可與至本號面商便
得此佈 大清光緒十五年九月初九日

黃坤豐號謹啟

本館謹白

啟者茲由歐洲督辦頂上正裝密酒來叻發售其酒
製最為得法功能清涼解毒滌暑除煩於南洋尤屬相宜當常飲之可令人不沾暑濕萬病等症茲特轉來發
售者欲購買者請認以上所印此酒標頭慎為
告擇以免為魚珠之混是所切盼特此佈聞 大英一千八百八十八年十月三十號

美憐洋行謹啟

時款鐘表出售○啟者本店開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時數鐘表來叻發售計有銀表
一種最為名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多而屬古董者更有無須表匙自能上鍊之銀表每枚價銀

五元其表甚為堅固至於時鐘則各體俱
無論挂鐘座鐘及石質之鐘皆備其
鐘皆異常美麗以諸君選擇他如金表
金匙相盒金表練金戒指等各物甚多不
以風雨錫等皆甚為精緻深能譽度無

訛諸君惠顧請移玉光臨為盼 大英一千八百八十八年四月十七號

印度皇家洋面有限公司告白○啟者茲承印度皇家洋面有限公司總理人委命奉行該公司之代理人駐居中華
代諸君受保洋面一切發事宜計該公司所集老本銀共三百萬盾之多所有銀價概從廉取斷不至較別家為貴諸君賜保請玉臨
奉行面商為轉大英一千八百八十九年十二月十四號 大清光緒十五年十一月廿二日
猶尼哥西洋面保有限公司告白○啟者茲承猶尼哥西洋面保險有限公司總理人之命為駐助之代理人代受洋面保險
一切事宜至於所保之貨與他家相同斷不多為溫索請諸君有船貨等項欲於洋面保險者請移玉惠臨相商為盼此佈
大英一千八百八十九年十二月十四號
韓珍曰兄弟洋行謹啟

RIGAND'S KANAGA WATER.

敬者奉行親在亞洲督辦龐夢之白蜜酒及卑
本坡發售其烟之名號如刺因修刺 耶干士丹西亞 刺巴刺
等項亦當有便沽其荷蘭烟乃向荷京之蘭亞卓等家購至而寄
而烟嘴之款式甚多可考 諸君選擇並自辦各式烟款如咸哥
花園邊第八號門牌吉慶拍賣館之隣以使諸紳商有欲賜顧者請
無不備有且其價格外從半價更臨不勝厚幸特此再啟

而本行并有希打馬號之威寶枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加靈力
酒均係西方佳餚且價廉味高與市醕大相逕庭而本行復有紙
輪井盜賊所能制本行之沽賣此固已有五十年之久素蒙諸君樂
為購用并有製造水塊之小機器出售四時鐘內可製得上水塊七
磅精美異常諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選閱盼特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號

葛士兄弟洋行告白

地掌之白蜜酒來助發售其龐夢之酒係作飛
燕標卑龐拿之酒係作能標其酒香美異常
在咾嶼甲各處以及蘇門答臘慕娘暹羅安南
等處諸君均喜歡之而助地各酒店更多購

用本行之酒司見酒質之美故能廣賣銷場

新到頂上呂宋烟及各式烟等發售

(一)敬者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃拿號親在小呂宋採辦上料精工監製截至

本坡發售其烟之名號如刺因修刺 耶干士丹西亞 刺巴刺 下路高美打民路烏里因知等名煙無不俱備又蘭及麥刺馬耶仰光
等烟乃將西國之頂上名煙捲就如成馬愧刺勞士 刺因修刺 香兒那勿刺乙 瑞乙加波路等 各名煙均無不有此乃向中國香兒那地
方亞蘭仁打號所選購其香濃越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其上耳其之細烟乃向土京毛刺池公司採辦而奉獻并有督
辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打頭三金塔之美國烟絲發售以備 諸君自行捲用並常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售

而烟嘴之款式甚多可考 諸君選擇並自辦各式烟款如咸哥 高士模賣來乙 然 馬路居士 埃烏美等款式甚多不能詳錄 諸
君惠顧無不格外從廉以冀廣為銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至土庫花園邊第八號門牌吉慶拍賣館之隣細認目前大玻璃窗上書金
色西字招牌固不至悞特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月十六號

打谷基里帝尼亞巴西煙店謹白

(二)敬者本號以上所出之告白有烟名曰刺因修刺者烟此乃天下馳名久為衆士商所共悉其東海名號者乃特聘龐蟹
之最上名工所製其卑立巴因裝者乃為前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本坡自種之刺伊沙未刺里加牙兒安及
巫越打亞等中所產之頂上烟葉所製此烟於諸歐洲謂設賽烟會之時曾經往來已得有金寶星二顆固當時會中天下各國所製之

烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下而 諸士商所樂為之購買者也是以本號另行分枝一開在新嘉坡土庫
花園邊第八號門牌吉慶拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸君賜顧尚幸移

英一千八百八十九年十一月十六號 打谷基里帝尼亞巴西煙店謹白

莫好醫解毒丸藥九

檀香油藥丸

此藥

等量如上為藥丸

此

列于那芬花露水 (一)此水係以于那芬花
所製其花出自日本中國中香冠凡卉乃刈剪
在日本採辦煎回法烹製此水以故其香甚

模好醫解毒丸藥丸

檀香油藥丸

此藥

等量如上為藥丸

此

水藍洗既能令人服麻潤滑顏色光潤且堪勝
不生本藥房製成此種香露水銷流已久遐邇
之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此皆

模好醫解毒丸藥丸

檀香油藥丸

此藥

等量如上為藥丸

此

能愈速尤可解蚊口之毒若以此香水和

模好醫解毒丸藥丸

檀香油藥丸

此藥

等量如上為藥丸

此

所製其花出自日本中國中香冠凡卉乃刈剪
在日本採辦煎回法烹製此水以故其香甚

模好醫解毒丸藥丸

檀香油藥丸

此藥

等量如上為藥丸

此

之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此皆

模好醫解毒丸藥丸

檀香油藥丸

此藥

等量如上為藥丸

此

能愈速尤可解蚊口之毒若以此香水和

模好醫解毒丸藥丸

檀香油藥丸

此藥

等量如上為藥丸

此

所製其花出自日本中國中香冠凡卉乃刈剪
在日本採辦煎回法烹製此水以故其香甚

模好醫解毒丸藥丸

檀香油藥丸

此藥

等量如上為藥丸

此

能愈速尤可解蚊口之毒若以此香水和

模好醫解毒丸藥丸

檀香油藥丸

此藥

等量如上為藥丸

此